

Index

- Abraham, Delphine 167
- Académie française 5, 71
- Acocella, Joan 170–171
- Adams, John Quincy 5
- Adams, Michael 47, 105, 146, 153
- adventure* 56
- Advocate, The* 154
- African American community, naming and 158–167
- African American English 31, 79
- Afro American/African American* 160
- ain't* 26, 31–32, 59, 61, 103–104, 171
- aks (ask)* 31
- Aldean Jason, 116
- Alford, Dean 2
- Alford, Henry 93
- All of Us* (TV show) 161
- Allan, Keith 115
- Alphabet Juice* (Blount, 2008) 34
- Alphabetical Dictionary, An* (Lloyd, 1668) 101
- American Dialect Society 1
- American Heritage Dictionary* 67, 77, 82
 - criticism of 105
 - entry for *dyke* 147
 - entry for *hopefully* 56
 - entry for *gay* 151
 - entry for *queer* 150–151, 156
 - reappropriation in 148–149
 - Usage Panel 33, 56
- American Psychological Association (APA)
 - see *Publication Manual of the American Psychological Association*
- American Speech* 136
- Americanisms 97
- and*, starting a sentence with 81–82
- Anderwald, Lieselotte 9, 86–87
- Anglophobia* 112
- angry at* 81
- Anten, Todd 138–139, 145
- AOL thesaurus 168
- Areopagitica* (Milton, 1644) 54
- Aristarchus, or The Principles of Composition* (Withers, 1789)
- Arnovick, Leslie 148
- Arte of Rhetorique* (Wilson, 1560) 96
- Ascham, Roger 96
- Asim, Jabari 164
- ask (aks)* 31
- Associated Press Stylebook* 34, 58, 91, 119, 131
 - on generic pronouns 125–126, 127
 - on use of *lady* 136
- Atlantic Monthly* 160
- Auer, Anita 85–86
- Austen, Jane 95
- Authority in Language* (Milroy and Milroy, 1991) 8–9, 25
- awesome* 146
- Bad Language* (Battistella, 2005) 140
- Bailey, Nathan 70, 101
- Ban the N-Word campaign 162
- Barnbrook, Geoff 102–103
- Battistella, Edwin 140, 141
- Baugh, Albert 97, 98, 100
- Baugh, John 145
- Beal, Joan 41
- belittle* 112
- Benecke, Christopher 156
- Bennett, Lerone, Jr. 159–160
- Bennett, William 157
- 'between you and I'* 60
- Biggs, James A. 109–110
- bilingualism 49–50
- Biography of the English Language* (Millward, 1989/1996/2012) 46–47, 98, 147
- Black* 160–161
- Black Music Congress 163
- Black Power: The Politics of Liberation in America* (Carmichael, 1967) 160
- Bloom, Ryan 170
- Blount, Roy 34
- Blount, Thomas 94
- Bodenhausen, Galen 140, 141

Cambridge University Press

978-1-107-02075-7 - Fixing English: Prescriptivism and Language History

Anne Curzan

Index

[More information](#)

Index

191

- Bodine, Ann 118
 borrowing 61, 95–98 *see also* inkhorn
 controversy
 Bourdieu, Pierre, 52
Brief Grammar of English (Bullock, 1586) 99
 Brinton, Laurel 148
 Brontë, Robin 141, 143, 145
 Bruce, Roscoe Conklin 160
 Bullock, William 99
 Burridge, Kate 115
 Bush, George H. W. 106
 Bush, George W. 95, 106–107, 110, 112
 Bushisms 106–107
but, starting a sentence with 81–82
- Cable, Thomas 97, 98, 100
Cambridge Encyclopedia of Language (Crystal, 1997) 26
 Cameron, Deborah 7–8, 12, 14, 15, 16, 20, 142
 Campbell, Bartley Theodore 136
 Campos, W. Brandon Lacy 155–156
 Carmichael, Stokely 160
 Carpenter, Dave 128
 Cawdrey, Robert 99–100, 106
 Celtic 50
 censorship vs. censoring 115
 Chamillionaire 166
 Chapman, Don 68–69
 Chaucer, Geoffrey 84
 Chavis, Benjamin 164–165
 Cheke, Sir John 96
 Chen, Melinda Yuen-Ching 141
 Chesterfield, Lord 102
Chicago Manual of Style, The 124
Civil Conversation (Guazzo, 1581) 97
 codification 30, 69–71
 colloquialization 54–55
colored 159
Columbian Grammar, The (Dearborn, 1795) 88
 Committee on the Status of Women in
 Linguistics (COSWL) 124
*Companion to the History of the English
 Language* (Mamma and Matto 2008) 47
Compensation and Benefits Review 111
 composition studies 75
 Comrie, Leroy 163
 contraction of ‘to be,’ descriptive rule for 18–19
 Coote, Edmund 99–100
 Corley, Ken 164
 Corpus of Contemporary American English
 (COCA) 37, 57, 120, 126, 134
 Corpus of Historical American English
 (COHA) 120, 126, 151
 CORRECTTEXT 66
 Cosby, Bill 157
- Course on General Linguistics* (Saussure, 1983) 12
Crisis, The 160
Critical Review 71
 Crystal, David 7, 26, 72, 73, 106, 171–172
 Curzan, Anne 146
- Dearborn, Benjamin 88
 Decency Initiative 165
 Defoe, Daniel 71, 101
 Deland, Margaret Wade Campbell 136
 Derrida, Jacques 141
 descriptive rules 18–21
 descriptivism 12–16
 criticisms of 170–171
 definitions 14, 18–21
 dialect
 differences, descriptive rules and 20
 standard and nonstandard, prestige and 51–52
- dictionaries
 challenges to authority of 167–169
 issue of reappropriation in 148–150
 prescriptivism in early 99–103
 “real words” and 93–95, 104–106
 usage labels 103–104
 see also American Heritage Dictionary;
 Merriam-Webster’s Dictionary; Oxford
 English Dictionary (OED)
Dictionary Anglo-Britannicum (Kersey,
 1708, 1715, 1721) 101
Dictionary of the English Language (Johnson,
 1755) 2–3, 70
Dictionary of Modern American Usage,
A (Garner, 1998) 39–40, 91
Dictionary of Modern English Usage,
A (Fowler, 1965) 80, 81–82, 83, 90
Discoveries Made upon Men and Matter
 (Jonson, 1640) 113
 “Do You Speak American?” (documentary,
 2005) 2
 double comparatives and superlatives 86
 double negation 84–86
 Dryasdust 110
 Dryden, John 87
 DuBois, W. E. B. 159–160
Duchess of Malfi, The 99
 Duff, Hilary 168
dyke 137–138, 141, 147
 Dykes on Bikes trademark 137–138, 147
 Dyson, Michael Eric 166
- Early Modern English 45, 48
*Eats, Shoots & Leaves: A Zero Tolerance
 Approach to Punctuation* (2003) 2, 41–42,
 48, 171
 reviews of 62–63, 73

Cambridge University Press

978-1-107-02075-7 - Fixing English: Prescriptivism and Language History

Anne Curzan

Index

[More information](#)

192 Index

- Ebony* 159–160, 161, 163, 165
 Edwards, John 40, 172
 electronically mediated communication (EMC)
 53–54
Elementarie (Mulcaster, 1582)
Elements of Style (Strunk and White, 1979)
 79, 81
 he and *they* 118–119
 that and *which* 90
 Elkins, Nancy Pickelsimer 60
embetterment 112
English Grammar (Murray, 1795)
English Grammar for Writing (Honegger, 2005) 26
English Language, The: A Linguistic History (Brinton and Arnovick, 2011) 148
English with an Accent (Lippi-Green, 1997)
Englishe Scholemaister, The (Coote, 1596)
 99–100
 epic fail 1
 Ericsson, Patricia 78–79
 error-hunting 71–75, 76
Errors and Expectations (Shaughnessy, 1979) 75
esquivalence 93–94
Essay on Projects, An (Defoe, 1697) 71, 101
Essay towards a Practical English Grammar (Greenwood, 1711) 84
Essay towards an English Grammar, An (Fell, 1784) 88
Essentials of English Grammar (Jespersen, 1933) 12, 13
 Evelyn, John 101

fail 1
 Fell, John 88
 “Fictionary” (“The Dictionary Game”) 94–95
Fight for English, The (Crystal, 2006) 7, 72
Financial Times 62
 Finegan, Edward 38
firefighter/fireman 134
 Fisher, Ann 118
 Fitzmaurice, Thomas 72
fix 3
flight attendant 134–136
 “Flyover States” (Aldean, 2010) 116
Forbidden Words (Allan and Burrage, 2007) 115
 Fowler, H. W. 37, 80, 81–82
 split infinitives 83
 that, *who*, *which* 90
 Fox News 111, 112
 Franklin, Andrew 62
frankly 57
 French 50

 Fuhrman, Mark 161
 Fuller, Dorothy 66

 Galinsky, Adam 140, 141
 Garner, Bryan 39–40, 60–63, 91
 Gaudio, Rudolf 142
gay 151–152, 168–169
 Gay, Lesbian and Straight Education
 Network 168
 gender-specific language 114, 116, 129–136
 and Microsoft Word Grammar Checker
 80–81
 generic pronouns (*he/she/they*) 39, 53, 117–119
 changing usage 126–129
 usage guidelines 120–126
 Gilman, E. Ward 81–82
Glossographia (Blount, 1656) 94
 Gompers, Samuel 108
 González-Díaz, Victorina 85–86
 Gore, Tipper, 157
 Görlach, Manfred 47, 51
grammar 172–173
 grammar checkers 66–69
 reliability of 77–78
 see also Microsoft Word Grammar Checker
 grammar guides, early 68–75
 grammar, distinction between usage and 22–23
Grammatically Correct Handbook (Grossman, 1997) 21–22
 GRAMMATIK 2, 67
 Greenwood, James 84
 Groom, Carla 140, 141
 Grossman, Ellie 21–22, 171, 173
Guardian 62

 Hannity, Sean 111, 112
 Harding, Warren G. 107–110
 Haugen, Einar 29
have got/gotten 59
 Haven, Paul 128
he see generic pronouns
her see generic pronouns
 Heidorn, George 67–68, 76, 77
 Hewitson, Michelle, 62
 Hickey, Raymond 12, 13
 Hinrichs, Lars 89
 hip-hop 164–165, 166–167
 Hip-Hop Summit Action Network
 164–165
his see generic pronouns
 historical sociolinguistics 44–47, 54
 history of English 2, 43–48, 177
 and language change above and below levels
 of consciousness 58–60
 and prescriptive meta-discourses 48–53

Cambridge University Press

978-1-107-02075-7 - Fixing English: Prescriptivism and Language History

Anne Curzan

Index

[More information](#)

Index

193

- relationship of spoken and written language 53–58
- History of the English Language, A* (Baugh and Cable, 2001) 97
- Hitchings, Henry 137–138
- Hockett, Charles F. 55–56
- Hodson, Jane 12
- homosexual*, synonyms for 168
- Honegger, Mark 26
- hopefully* 33–34, 56–58, 122
- hospitalization* 109
- hothouse words 94, 96
- How English Works: A Linguistic Introduction* (Curzan and Adams, 2012) 146, 148, 153
- Howard, David 158–159
- Huddleston, Rodney 15, 24, 27
- Hugenberg, Kurt 140, 141
- Hundt, Marianne 20, 89
- illy* 109
- impact* 60
- Imus, Don 164–165
- inkhorn controversy 38, 50, 61, 95–98, 106
- Jackson, Jesse 160
- Jefferson, Thomas 112
- Jespersen, Otto 12, 13, 20
- Jet* 163
- Johnson, Samuel 2–3, 5–6, 70, 94, 101, 102–103, 170
- Jones, Richard Foster 70
- Jonson, Ben 87, 113
- Journal of English Linguistics* 124
- Journal Sentinel* 163
- Kane, Eugene 163
- Kaufmann, Terrence 44
- Kellerman, Stewart 60
- Kennedy, Arthur 94
- Kennedy, Randall 157, 162
- Kersey, John 101
- King's English, The* (Fowler and Fowler, 1908) 90
- Kirby, John 118
- Knowles, Beyoncé 165
- Labov, William 52
- lady/woman* 136
- Lakoff, Robin 117, 118, 126, 131
- Landers, Ann 136
- Language, Unified Style Sheet* 124
- Language and Woman's Place* (Lakoff, 2004) 117
- Language Anxiety* (Machan, 2009) 9, 23
- language bias, guidelines for reducing 120–124, 130–131, 134
- language change
- conscious/unconscious awareness and 58–60
 - descriptive rules and 19–20
 - historical sociolinguistics and 45–47, 50–53
 - individual level 61
 - language contact and 58
 - levels of magnitude of 61–63
 - “real” 42
 - semantic 146
- language contact
- and deliberate language change 58
 - effects of 49–50
- Language Wars: A History of Proper English* (Hitchings, 2012) 170–171
- Lanham Act 137
- Latin 70–71, 83
- preposition stranding and 87
- Laugh Factory, The 163
- Lectures on the English Language* (Marsh, 1859) 2
- Lee, Mike 113
- Leech, Geoffrey 20, 89
- Lehrer, Jim 173
- Leicester Mercury* 106
- lexical issues 22
- Lexicographer's Dilemma, The* (Lynch, 2009) 9–10
- Liberman, Mark 170
- Ligali 163
- like* 79–80
- Lingua Britannica Reformata* (Martin, 1749, 1754) 101
- linguistic marketplace 55–56
- linguistic reappropriation
- definitions 141–145
 - goals 143
 - importance of 146–150
 - and naming in the African American community 158–167
 - and naming in the queer community 150–158
 - respect and 145
 - scope of acceptable use 143–144
- linguistic sign 22
- Linguistic Society of America (LSA) 38
- guidelines for nonsexist language 124, 131
- Lippi-Green, Rosina 7
- Little Sunshine* (Campbell, 1873) 136
- Lloyd, William 101
- Longman Dictionary of Contemporary English* (1978) 67
- Lowe, Doug 67
- Lowth, Bishop 71–72, 84–85, 87–88
- Lynch, Jack 9–10, 72, 102

Cambridge University Press

978-1-107-02075-7 - Fixing English: Prescriptivism and Language History

Anne Curzan

Index

[More information](#)

194 Index

- McConnell-Ginet, Sally 142
 McDermott, Anne 102
 McDermott, Michael J. 147
 McGee, Tim 78–79
 Machan, Tim 9, 23, 28
 McKean, Erin 93
 McNease, Mark 156–157
 McWhorter, John 4
 Maggio, Rosalie 139
 Mair, Christian 20, 89
man, generic use of 121–122
 LSA guidelines 124
 see also gender-specific language
mandation 110–111
 Marsh, George 2
 Martha's Vineyard 52
 Martin, Benjamin 101
 Master P 167
 Matto, Michael 47
me and *I* 31–32, 60
 Menand, Louis 62
 Mencken, H. L. 62
Merchant of Venice (Shakespeare) 32
mercifully 57
Merriam-Webster's Dictionary 104–105
 entry for *dyke* 147
 entry for *nigger* 167–168
 entry for *queer* 156
 meta-discourses, prescriptive 48–53
 Metcalfe, Allan, A. 106
 Mfume, Kweisi 167
 Microsoft Word spell checker 73, 141
 Microsoft Word Grammar Checker 5, 56,
 64–66, 67–68, 72–73, 87, 91–92, 175
 “Grammar Errors” 79–80
 rules 75–83
 “Style Errors” 80–83
 that and *which* 91–92
 Middle English, relationship of written and
 spoken language 54
 Millar, Sharon 9, 17
 Miller, Roy 163
 Millward, C. M. 46–47, 98, 147
 Milroy, James 8–9, 11, 25, 28–30,
 69–70, 177
 Milroy, Lesley 8–9, 11, 25, 28–30, 69–70
 Milton, John 54
 Minkova, Donka 46
 Mish, Frederick 104–105
 misogynistic language 164–167
misunderestimate 106–107
Modern English Handbook, 5th edn. (Gorrell
 and Laird, 1972) 118
 Modern Language Association (MLA) 120,
 130–131
Handbook for Writers of Research Papers
 123–124
 Momma, Haruko 47
 Monroe, Sylvester 161, 165–166
Monthly Review 71
 Mooney, Paul 163
More WORD 97 for WINDOWS for Dummies
 (Lowe, 1997) 67
 morphology 22
 morphosyntax 73–74
 Mulcaster, Richard 100
 Mullan, John 62
 Murray, Lindley 39, 72, 84–85, 88, 118

 N-word (*nigger*) 143, 156, 158–159, 161–167
N Word: Who Can Say It, Who Shouldn't, and
 Why (Asim, 2007) 164
 naming
 and African Americans 158–167
 power and 140–141, 142, 145
 National Action Network 165, 166
 National Association for the Advancement of
 Colored People (NAACP) 160, 166, 167
 National Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender
 Student Association (National Queer
 Student Coalition) 155
 Natural Language Processing (NLP) group
 67–68, 76
 natural language processor 67–68
nauseous 37
Negro 159–161
Negro Year Book 159
 neologisms, presidential 106–113
neologize 112
New England Magazine 83
New English Grammar (Kirby, 1746) 118
New Grammar, A (Fisher, 1745) 118
New Oxford American Dictionary 93, 112
New World of English Words, The (Kersey,
 1706, 1720) 101
New World of Words (Phillips, 1658) 100–101
New York Times 60, 104, 113
 criticism of President Harding's language
 107–110
 naming of African Americans 160–161
New Yorker 62, 93, 170–171
New Zealand Herald 62
nice 146
nigga 162
niggardly 158–159
nigger (N-word) 143, 156, 158–159, 161–167
Nigger: The Strange Career of a Troublesome
 Word (Kennedy, 2002) 162
 nonsexist language reform 114–120
 nonstandard English 32

Cambridge University Press

978-1-107-02075-7 - Fixing English: Prescriptivism and Language History

Anne Curzan

Index

[More information](#)

Index

195

- normalcy* 107–110
 Northern Cities Vowel Shift 59
 Nunberg, Geoffrey, 148–149, 176–177
- Obama, Barack 32, 60, 110
Occupational Outlook Handbook 134
 O’Conner, Patricia 60
Official Gazette 138
often 19, 31, 56
 Old English 45
 relationship of written and spoken language 54
 Old Norse 50
Origins of the Specious (O’Conner and Kellerman, 2009) 60
 Osselton, N. E. 101
Out magazine 156–157
OutWeek 154–155
Oxford American Desk Dictionary 82
Oxford Companion to the English Language (1992) 14
Oxford English Dictionary (OED) 44, 81, 98, 104, 105, 113
 entry for *awesome* 146
 entry for *dyke* 137, 147
 entry for *flight attendant* 134
 entry for *gay* 151
 entry for *queer* 152–154, 158
 entry for *reappropriate/reappropriation* 142
 presidential neologisms 112
 Shakespeare in 106
 Oxford University Press 112
- Palin, Sarah 110–112
 Patent and Trademark Office 137–138, 147
 Pescara, Marquis of 99
 Pettie, George 97
 Phillips, Edward 100–101
 philology 43–47
 Pinker, Steven 5, 171
policeman, forms of 132–133
 politically correct language 114–115
 politically responsive prescriptivism 24, 38–39, 75, 115–117, 120, 129, 141, 175
 Potter, Reva 66
 prepositions, sentence-final 34–36, 80, 87–89
 prescriptive discourses 48–53
 prescriptive grammar
 definitions 14, 21–24
 distinction with prescriptivism 17–18, 21–24
 guides 21–24
 and usage 21–24
 prescriptive rules 24–25, 173–174
 and actual usage 83–92
 analogs 28, 32, 36
 and maintenance of older forms of language 36–38
 politically responsive 38–39
 relating to style 33–36
 setting of 68–75
 standard-enforcing 30–32
 prescriptivism 1–11, 39–40
 complaints model 25
 vs. descriptivism 12–16
 and discrepancies between written and spoken language 56–58
 in early dictionaries 99–103
 individual vs. institutional 16–18
 linguistically informed 39–40, 172, 174–177
 “new” 41–42
 politically responsive 24, 38–39, 75, 115–117, 120, 129, 141, 175
 restorative 24, 36–38, 175
 vs. standardization 17
 standardizing 24, 28–32, 75, 84–87, 174–175
 strands of 24–28, 174–175
 stylistic 24, 33–36, 75, 87–92, 175
 prestige 51–52
 Priestley, Joseph 85
 pronunciation 22, 26, 29, 31, 104–105
 spelling and 19, 31, 56
Proposal for Correcting, Improving and Ascertaining the English Tongue (Swift, 1712) 71, 101–102
Publication Manual of the American Psychological Association 120
 references to ethnic groups 139
 reference to gender bias 120–123, 130–131
 Pullum, Geoffrey 15, 24, 27
 punctuation 22, 73
 American vs. British 62–63
- Queen, Robin 124
Queen’s English (Alford, 1864) 2
queer 142, 150–156
 Queer Awareness 156
Queer Eye for the Straight Guy (TV series) 156
- Random House Historical Dictionary of American Slang* 150
 Read, Allen Walker 42, 61, 99–100
 reappropriation, linguistic *see* linguistic reappropriation
reappropriation/reappropriate 141–143 *see* also linguistic reappropriation
Redwood: A Tale (Sedgwick, 1824) 136
refudiate 111–112

Cambridge University Press

978-1-107-02075-7 - Fixing English: Prescriptivism and Language History

Anne Curzan

Index

[More information](#)

196 Index

- Renaissance
 language self-consciousness in 97–98
 relationship of written and spoken language in 54
restorative prescriptivism 24, 36–38, 175
restrictive relative clause 89–91
Richards, Michael 163
Rock, Chris 164
Rotello, Gabriel 154–155
Rothstein, Edward 105
Royal Society 101
- Safire, William 5
San Francisco Women's Motorcycle Contingent 147
Saussure, Ferdinand de 12, 22
Scholemaster, The (Ascham, 1570) 96
scientific writing 56–58
Scott, Sir Walter 110
Scrabble 104, 113
Scrubs (TV show) 161
Seattle Times 161
Sedgwick, Catharine 136
Shakespeare, William
 creation of new words 95, 106, 112
 double negatives 84
 pronoun confusion 32
 use of singular *they* 118
shall/will 37–38
Sharpton, Al 165, 166
Shaughnessy, Mina 75
she see generic pronouns
Shipp, E. R. 157
Short Introduction to English Grammar, A (Lowth, 1762,) 71–72, 84–85
Simmons, Russell 164–165
Simon, John 2
Simpson, O. J. 161
Skapinker, Michael 62
slang words 93–94
Slate magazine 1, 171
Smith, Adam 72
Smith, Nicholas 20, 89
Smith, Tom 159
Smitherman, Geneva 162, 166
socially responsive prescriptivism 175
sociolinguistics 50–52
 historical 44–47, 54
Spanish 50
spelling 22
 standardization and 29, 73, 76
 spelling pronunciation 19, 31, 56
 spelling reform 148, 160
 split infinitives 82–83, 108
 spoken language, history of 53–58
 standardization 13, 15, 17, 25, 69–70
 elaboration of function 70
 and formality 26–27
 reliance on meta-discourses 51–53
 role of prescriptivism 28–32
 speakers' attitudes and 59
 spelling 73
 standardizing prescriptivism 24, 28–32, 75, 84–87, 174–175
stigmata 101
Stories of English (Crystal, 2004) 106, 171–172
Street, John 166
Strunk, William 79, 81, 82, 90, 118–119, 123, 171
Student's Introduction to English Grammar, A (Huddleston and Pullum, 2005) 24
style 22
Style: Ten Lessons in Clarity and Grace (Williams, 2005) 79–80, 82
style-shifting 59
stylistic prescriptivism 24, 33–36, 75, 87–92, 175
Subway advertisements 113
Swift, Jonathan 5, 71, 101–102
Sydney Morning Herald 142–143
Sykes, Wanda 168
syntax 22
Szmrecsanyi, Bendikt 89
- Table Alphabeticall . . . A* (Cawdrey, 1604) 99–100, 106
Taylor, John 83
Texas Law Review 63
texting 53–54
that (in restrictive relative clauses) 89–91
they see generic pronouns
“Think Before You Speak” campaign 168
“‘This embarrasses you and I’” (article, *Wall Street Journal*) 49
Thomason, Sarah G. 44, 58, 61
Tieken-Boon van Ostade, Ingrid 71, 84–85, 118
Time Magazine 165
Time Magazine Corpus 57
TMZ website 165
Totaro, Paola 142–143
Triumph of the English Language, The (Jones, 1953)
Truss, Lynne, 2, 21, 41–42, 48, 62–63, 73, 171
Tucker, Gilbert M. 109
Tucker, L. Delores 157
Twista 167

United Voices for a Common Cause (UVCC) 162–163	<i>Weekend Australian</i> 62
<i>Universal Etymological English Dictionary</i> , An (Bailey, 1721) 70	Weingarten, Gene 104–105
Vol. II (1727) 101	<i>When you Catch an Adjective, Kill It</i> (Yagoda, 2007) 34
<i>Urban Dictionary</i> 114	<i>whether or not</i> 82
<i>usage</i> 23–24	<i>which</i> (in relative clauses) 89–91
van Gelderen, Elly 10	White, E. B. 79, 81, 82, 90, 118–119, 123, 171
<i>Vehement Flame, The</i> (Deland, 1922) 136	<i>who/whom</i> 6–7, 19–20, 35, 52–53
<i>Verbal Hygiene</i> (Cameron, 1995) 7–8, 14, 15, 142	Microsoft Word Grammar Checker and 80
verbal hygiene 7–8, 15–17, 49	<i>wh</i> -questions 35
Vernon, Alex 77–78	Wild, Kate 103
Waldren, Murray 62	Williams, Joseph 79–80, 82
<i>Wall Street Journal</i> 49	Williams, Kathryn 167
<i>Washington Post</i> 58, 158	Wilpon, Fred 113
Washington, Booker T. 159	Wilson, Thomas 96
Webster, John 99	Wilson, Woodrow 107
Webster, Noah 62	Withers, Philip 88
<i>Webster's New International Dictionary of the English Language</i> (1909) 109	word choice 21–24, 73–74 and political correctness 115
<i>Webster's Third New International Dictionary</i> (1961) 31, 61, 97	<i>Word from the Mother</i> (Smitherman, 2006) 162
usage labels 103–104	written language, history of 53–58
	Yagoda, Ben 34
	Yáñez-Bouza, Nuria 87–89
	Zimmer, Ben 112